



ENS DE LYON

Date limite de soumission : **25 février 2011**

Deadline: **February 25th 2011**

Dossier à envoyer sous format électronique et par voie postale à :

This application should be sent by e-mail and post to:

École normale supérieure de Lyon
Service mobilité internationale / International office
15 Parvis René Descartes
69342 Lyon cedex 07 France

ampere.scholarship@ens-lyon.fr

Fax: +33 (0)4 37 37 63 60

Bourse d'excellence Ampère/Ampère Excellence Scholarship 20__ / 20__

Sélection internationale en Master Sciences et en Master Lettres et Sciences humaines

International selection for the Master programs in the Sciences, Arts and Humanities

FORMULAIRE DE CANDIDATURE / APPLICATION FORM

Veuillez renseigner toutes les sections du formulaire de candidature (complete all sections of the application form)

IDENTITÉ DE L'ÉTUDIANT (IDENTITY OF STUDENT)

Nom (Last name) : _____ Adresse permanente (Permanent address) : _____

Prénoms (First names) : _____

Nom de naissance (Last name at birth, if different) : _____

Statut marital (Marital status) : _____

Ville (City) : _____

Date de naissance (Date of birth) : (DD/MM/YYYY) Pays (Country) : _____

Lieu de naissance (Place of birth) : _____

Téléphone (telephone) : _____

Pays de naissance (Country of birth) : _____

Adresse électronique (E-mail) : _____

Nationalité (Nationality) : _____

Sexe (Sex) : M F

DOMAINE D'ÉTUDES À L'ENS DE LYON (FIELD OF STUDY AT ENS LYON)

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Mathématiques (Mathematics) | <input type="checkbox"/> Lettres classiques (Classics) | |
| <input type="checkbox"/> Physique (Physics) | <input type="checkbox"/> Lettres modernes (French and Francophone Literature) | |
| <input type="checkbox"/> Chimie (Chemistry) | <input type="checkbox"/> Philosophie (Philosophy) | |
| <input type="checkbox"/> Biologie (Biology) | <input type="checkbox"/> Sciences de l'information et de la communication (Information and Communication Studies) | |
| <input type="checkbox"/> Informatique (Informatics) | <input type="checkbox"/> Sciences du langage (Linguistics) | |
| <input type="checkbox"/> Sciences de la terre (Earth sciences) | <input type="checkbox"/> Arts | |
| | <input type="checkbox"/> Langues (Foreign languages) | |
| <input type="checkbox"/> Histoire (History) | <input type="checkbox"/> Allemand (German) | <input type="checkbox"/> Chinois (Chinese) |
| <input type="checkbox"/> Géographie (Geography) | <input type="checkbox"/> Anglais (English) | <input type="checkbox"/> Espagnol (Spanish) |
| <input type="checkbox"/> Economie (Economics) | <input type="checkbox"/> Arabe (Arabic) | <input type="checkbox"/> Italien (Italian) |
| <input type="checkbox"/> Sociologie (Sociology) | <input type="checkbox"/> Russe (Russian) | |

NIVEAU D'ÉTUDES À L'ENS DE LYON (LEVEL OF STUDY AT THE ENS DE LYON)

- Master 1 (First year of a Master program)
 Master 2 (Second year of a Master program)

MOTIVATION ET PROJETS (MOTIVATION AND PROJECTS)

Décrivez vos centres d'intérêts universitaires et vos motivations pour candidater auprès de l'ENS de Lyon. Donnez des détails concernant vos objectifs de carrière, toute réussite non-universitaire pertinente, toutes publications. Rendez compte de toute autre expérience pertinente (joindre des pages supplémentaires si nécessaires).

Describe your academic interests and reasons for applying to the ENS de Lyon. Detail your career objectives, any relevant non-academic achievements as well as any publications. Outline any other relevant experience (attach additional pages if necessary).

Résumez votre projet d'études à l'ENS de Lyon (Summarize your proposed course of study at the ENS de Lyon) :

S'agit-il de la poursuite de votre travail actuel ? (Is this proposal the continuation of your current work?) :

- Non (No) Oui (Yes)

Envisagez-vous d'entreprendre un doctorat après le Master ? Si oui, dans quel domaine ? Sinon, quels sont vos projets de carrière ? (Are you planning to undertake a doctoral thesis after your Master's degree? If so, in which field? If not, what are your future career plans?)

SI VOUS CANDIDATEZ A UN MASTER EN LETTRES ET SCIENCES HUMAINES (IF YOU ARE APPLYING FOR A MASTER PROGRAM IN THE ARTS OR HUMANITIES) :

Mention du Master (Principal field) :

Spécialité (Specialization) :

Nom du Directeur de mémoire à l'ENS (à contacter **absolument** avant de compléter et d'envoyer ce dossier de candidature) [Name of the Master research thesis director (who must be contacted BEFORE completing and returning this application)] :

Titre du projet de recherche (Title of the research project) :

PRESENTATION DU PROJET DE RECHERCHE (3 pages minimum rédigées en français)**[PRESENTATION OF THE RESEARCH PROJECT (3 pages minimum in French)]**

Exposez clairement le sujet de recherche et la problématique générale : raisons du choix, justification par rapport aux travaux antérieurs dans le même domaine (personnels ou non), axes méthodologiques (Detail clearly the research subject and the general problematics: the reasons underlying the choice, the justification in relation to previous research in the same field (whether personal or not), methodological directions).

Donnez une bibliographie indicative (Provide an indicative bibliography).

Donnez la liste des publications personnelles ou des participations à des colloques (s'il y a lieu) [Provide a list of personal publications or participations in colloquia (if applicable)].

RÉFÉRENCES (REFEREES) :

Donnez les noms et les coordonnées des deux personnes qui ont accepté de nous adresser une lettre de référence. (Give the names and addresses of the two people who have accepted to send us a letter of reference).

ÉTUDES SECONDAIRES (SECONDARY EDUCATION)**Bac ou équivalent (High school graduation, A levels or equivalent)**

Lycée (School) :

Ville (city) :

Pays (Country) :

Année (Year) :

PREMIÈRE INSCRIPTION À L'UNIVERSITÉ (FIRST REGISTRATION AT A UNIVERSITY)

Université (University) :

Année (Year) :

Libellé du diplôme, si obtenu (Name of the degree, if obtained) :

ÉTUDES ACTUELLES (PRESENT STUDIES)

Etablissement d'origine / Home university

Département (Department)

Diplôme préparé (Level and subject)

M1 (First year of Masters)

M2 (Second year of Masters)

Spécialisation (subject or major) :

DERNIER DIPLÔME OBTENU APRES LE BACCALAUREAT (MOST RECENTLY OBTAINED DIPLOMA / DEGREE AFTER HIGH SCHOOL)

Diplôme (Degree) :

Université (University) :

Ville (City) :

Pays (Country) :

Date d'obtention (Graduation date) :

DERNIER ÉTABLISSEMENT FRÉQUENTÉ (UNIVERSITY MOST RECENTLY ATTENDED)

Année universitaire (Academic year) :

Université (University) :

Discipline (Subject) :

PROFESSION DES PARENTS (PARENTS' PROFESSION) – Statistiques (for statistical purposes)

Père (Father) :

Mère (Mother) :

TITRES UNIVERSITAIRES / DIPLOMAS AND DEGREES OBTAINED

Année (Academic Year)	Etablissement (University)	Domaine (FIELD)	Diplômes obtenus (Diplomas/Degrees)	Mention (Grade)
20.. – 20..				
20.. – 20..				
20.. – 20..				
20.. – 20..				
20.. – 20..				

Commencez par l'année la plus récente (Begin with the most recent).

Le tableau récapitulatif de votre parcours académique doit être renseigné de manière détaillée (the table summarizing your academic history must be completed in detail).

Incluez tous les cours, même ceux qui n'ont pas débouché sur un diplôme (include all coursework, even that which did not lead to a degree).

En ce qui concerne les formations et diplômes en cours, indiquez les dates prévues pour leur achèvement (For programs and degrees that have not yet been completed, give expected dates of completion).

N'omettez pas vos notes, mentions et classement au sein de la classe (Do not omit your grades or class rank).

Veuillez indiquer le système de notation utilisé dans votre université (positionnement au sein d'une promotion). Indicate the marking system used at your university (position within the year).

 Classement par rang (Classification by relative performance or rank)

Indiquez le pourcentage d'une classe obtenant chaque rang (Indicate the percentage of the class obtaining each rank) :

Exceptionnel / Outstanding %
Très bien / Very good %
Bien / Good %
Assez bien / Quite good %
Passable / Acceptable %

 Classement par notes (Classification by marks)

Indiquez le pourcentage d'une classe obtenant chaque note (Indicate the percentage for each grade)

<i>Par ex. / e.g. 19/20-20/20, 1...</i> %
..... %
..... %
..... %
..... %

- Cochez la case correspondant au type de classement utilisé dans votre université. Vous devez en cocher au moins une, éventuellement les deux, selon le cas. (Check the appropriate box next to the type of classification used at your university. You must check one or the other or both).

- Pour le classement par rang, indiquez les pourcentages pour chaque mention (exceptionnel, très bien, etc) For classification by rank, indicate the percentage of students who achieve each grade (Outstanding, Very good, Good, etc.).

- Pour le classement par notes, indiquez la note ou mention, le niveau de performance correspondant, le classement correspondant et le pourcentage d'étudiants obtenant cette note. (For classification by marks, please indicate the mark or grade, the corresponding level of performance, the corresponding classification, and the percentage of students who achieve this mark). Par exemple (Example) :

A, 90-100%, Excellent, 5%
B, 80-89%, Bien / Good, 20%
C, 70-79%, Passable / Acceptable, 50%
D, 60-69%, Doit progresser / Needs improvement, 15%
F, < 60%, Echec / Failing, 10%

Avez-vous déposé une candidature auprès d'autres universités ou avez-vous l'intention de le faire ? Do you have applications pending or do you intend to apply to other universities?

Non (No) Oui (Yes)

Si oui, veuillez indiquer les établissements et formations demandées (If "Yes", please list institutions and programs applied for) :

Avez-vous postulé pour une autre bourse afin de financer vos études ? (Have you applied for another grant or scholarship to finance your studies?)

Non (No) Oui (Yes)

Avez-vous obtenu une bourse ? (Were you awarded a scholarship?)

Non (No) Oui (Yes)

Nom de la bourse et de l'établissement l'ayant accordée (Name of the scholarship and the awarding institution) :

Selon quels critères la bourse a-t-elle été accordée ? (According to which criteria was the scholarship awarded?)

Mérite (Merit) Situation financière (Financial situation)

Autres (Other)

Langue(s) maternelle(s) [Mother tongue(s)] :

Autre(s) langue(s) Other language(s)	Comprendre Understanding		Parler Speaking		Ecrire Writing	
	Ecouter Listening	Lire Reading	Prendre part à une conversation Taking part in a conversation	S'exprimer oralement en continu Continuous oral expression		
Auto-évaluation Niveau européen (*) Self evaluation European level						

(*) Cadre européen commun de référence (CECR) - Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)

lien vers le document explicatif (Link to the explanatory document)

Niveau de langue recommandé (Recommended level of language) :

- Candidat en Lettres et Sciences humaines (Arts and Humanities candidates) :

Niveau de français suffisant pour intégrer dans de bonnes conditions la formation prévue : Niveau C1 recommandé (Sufficient mastery of French to be able to successfully undertake the planned course: C1 level recommended).

Fournir obligatoirement une attestation de votre niveau de français (You must provide a certificate stating your level of mastery of French).

- Candidat en Sciences exactes (Exact Science candidates) :

Niveau de français et/ou anglais suffisant pour intégrer dans de bonnes conditions la formation prévue (Sufficient mastery of French and/or English to be able to successfully undertake the planned course).

Fournir obligatoirement une attestation de votre niveau de français et d'anglais (You must provide a certificate stating your level of mastery of French and English)

Souhaitez-vous suivre une formation complémentaire en français ?

(Do you wish to attend a French language course?) Oui (Yes) Non (No)

Pratiquez-vous une activité sportive, artistique ou culturelle ? (Do you engage in sporting, artistic or cultural activities?)

Non (No)

Oui (Yes) – quelles activités ? (which activities?)

**COMMENT AVEZ-VOUS CONNU LA BOURSE D'EXCELLENCE AMPERE ?
HOW DID YOU LEARN ABOUT THE AMPERE EXCELLENCE SCHOLARSHIP?**

Dépliant / brochure (Leaflet / brochure)

Professeur de l'ENS de Lyon (ENS de Lyon academic staff)

Autre professeur (Other academic staff)

Employeur (Employer)

Etudiant de l'ENS de Lyon (ENS de Lyon student)

Exposition / forum « carrières » (Recruitment exhibition / fair)

Campus France, Ambassade ou Consulat de France (Campus France, French Embassy, French Consulate)

Publicité dans un journal ou magazine. Quelle publication ? (Newspaper / magazine advertisement. Which one?)

Autre moyen. Veuillez préciser lequel. Other. Please specify.

SÉJOUR À L'ENS DE LYON (PERIOD AT THE ENS DE LYON) :

Souhaitez-vous être hébergé (Do you require accommodation) ?

Oui (Yes)

Non (No)

PIÈCES À JOINDRE AU DOSSIER DE CANDIDATURE (DOCUMENTS REQUIRED TO COMPLETE THE APPLICATION)

Les relevés de notes de vos études précédentes et actuelles en français ou en anglais (A transcript of marks, for past and present studies, in French or English)

Une lettre de motivation (A covering letter explaining your reasons for wanting to study at the ENS de Lyon)

Un curriculum vitae détaillé comprenant la liste des questions traitées dans les différentes matières au cours des deux dernières années de scolarité. Cette liste doit être certifiée exacte par le Directeur de l'établissement dont le candidat dépend (a CV including details of the candidate's higher education (fields studied in the different subjects over the last two years of study and results) certified by the head of the University)

Deux lettres de recommandation de professeurs ayant suivi vos études – utilisez le formulaire de référence (two letters of recommendation from professors who have close knowledge of your work – use the reference form)

Une copie de votre pièce d'identité (A copy of your passport or national ID card)

Une copie des diplômes certifiée conforme à l'original, en français, vous sera demandée à votre arrivée à l'ENS de Lyon (Copies of university degrees, in French, with all translations appropriately certified will be required from you at your arrival at the ENS de Lyon).

DISPONIBILITE POUR ENTRETIEN (AVAILABILITY FOR INTERVIEW)

Si le comité d'évaluation l'estime nécessaire et envisageable, le candidat peut être convoqué à un entretien avant l'attribution finale de la bourse. Veuillez indiquer les dates du mois de juin pour lesquelles vous risquez de ne pas être disponible (When necessary and if it is feasible to do so, the examination panel may wish to interview applicants before their final selection. Please indicate any dates when you may not be available in June) :

DECLARATION SUR L'HONNEUR (APPLICANT'S DECLARATION)

Je certifie que (I hereby certify that) :

- je remplis les conditions requises pour l'attribution d'une bourse d'excellence Ampère de l'ENS de Lyon (I fulfill the conditions required for admission to the ENS de Lyon Ampère Excellence Scholarship program) ;
- j'obtiendrai une licence, ou un diplôme sanctionnant un niveau de formation équivalente avant de commencer un Master à l'ENS de Lyon (I shall obtain the Bachelor's degree or an equivalent level of qualification before starting *Master degree* studies at the ENS de Lyon)

Je déclare que les informations qui figurent dans ce dossier sont exactes et complètes. L'ENS de Lyon se réserve le droit de refuser l'admission ou d'annuler l'inscription de tout étudiant ayant fait une fausse déclaration ou omis des informations significatives. Si votre candidature est retenue, vous devrez fournir les preuves de vos diplômes. (To the best of my knowledge, the information on this application is accurate and complete. The ENS de Lyon reserves the right to refuse admission or to terminate a student's attendance should it be discovered that he/she has made a false statement or has omitted significant information. If you are selected, you will be required to provide proof of your qualifications).

Date :

Signature :